

Heidseesanierung: Zwischenbilanz 2000-2006



Sanierung

PLOCHER [™] Energiesystem Torenstraße 26 DE-88709 Meersburg Deutschland

Tel: +49 (0) 7532 4333 0 Fax: +49 (0) 7532 4333 10

E-mail: <u>energiesystem@plocher.de</u>

Internet: www.plocher.com

Auftraggeber

Gemeinde Vaz/Obervaz Voa Principala CH-7078 Lenzerheide/Lai Schweiz +41 (0)81 385 21 40 +41 (0)81 385 21 20 gemeinde@vazobervaz.ch www.lenzerheide.ch

Bericht

Zusammenfassung

Mit dem PLOCHER-Verfahren wird in der Schweiz in einem 6-Jahres-Projekt seit dem Jahre 2000 der rund 40 ha grosse Heidsee in Lenzerheide saniert und renaturiert. Nach einem Vor-Projekt von 2 Jahren mit dem PLOCHER-System (Jahre 2000 und 2001) wurde im Jahre 2002 mit der eigentlichen Sanierung des Sees begonnen. Hauptziel war die Verminderung des schwefligen Geruchs, welcher vor allem im Winter regelmässig auftrat. Die Erhebung der Geruchsempfindung wurde mittels Fragebogen und Probanden durch die Gemeinde selbst durchgeführt. Die Gemeinde ist mit dem erzielten Resultat zufrieden; insbesondere auch bei Betrachtung der Situation vor Beginn der Behandlung (Jahre 1999 und früher) im Vergleich zum Behandlungsverlauf (Jahre 2000 bis 2006).

Einführung und Problemstellung

Um 1919 wurde der Heidsee in einem Moorgebiet durch den Bau von Erddämmen aufgestaut. Der Heidsee besteht eigentlich aus einem grösseren und einem kleineren See. Beide sind für die Tourismus-Region Lenzerheide-Valbella-Parpan-Churwalden von zentraler Bedeutung; einerseits als Naherholungsgebiet mit umgebender Naturschutzzone und als Sport- und Freizeitgelegenheit (Baden, Surfen, Bootsfahrten; im Winter als Eisfläche); andererseits wird das Wasser zur Energiegewinnung genutzt. Das Hauptproblem der idyllischen Seelandschaft ist die Geruchsbelastung durch Schwefelwasserstoff, welche im Hinblick auf die touristische Nutzung des Gebietes verringert werden soll.

Der grössere von beiden Seen hat eine Fläche von rund 30 ha, wovon ca. 12 ha eine etwas grössere Tiefe aufweisen. Die maximale Seetiefe beträgt 5 m. In den tieferen Zonen ist der Heidsee grossflächig mit Armleuchteralgen (Charophyten) bewachsen (vgl. Abb. 1). Dies ist an sich kein Zeichen einer Eutrophierung, sondern typisch für klare, kaum nährstoffbelastete Gewässer. Trotzdem kommt es vor allem während der Wintermonate zu einer deutlich wahrnehmbaren Geruchsbelastung durch Schwefelwasserstoff, welche infolge einer Sauerstoffarmut am Seegrund entsteht. Zudem wäre eine Verminderung des Wachstums dieser Unterwasserpflanzen angesichts der touristischen Nutzung sehr erwünscht.



Abb. 1: Bewuchs mit Armleuchteralgen (unterhalb Wasseroberfläche) am 24.10.02

Verschiedene Massnahmen zur Reduktion der Gewässerbelastung wurden bereits ergriffen: Einerseits wurde die Nährstoffbelastung in der unmittelbaren Umgebung des Sees minimiert, indem die Seeanstossflächen mit einem Düngeverbot belegt wurden, andererseits wurden Geschiebesammler gebaut, welche vor allem anorganische Feststoffe zurückhalten. Gegen den Eintrag gelöster Nährstoffe über die Zuflüsse aus landwirtschaftlich genutztem Einzugsgebiet sind diese Massnahmen jedoch wirkungslos.

Dass es trotz der geringen Nährstoffbelastung zur Sauerstoffarmut im Sediment und dadurch zur Produktion von Schwefelwasserstoff kommen kann, hat verschiedene Gründe:

- Gemäss Untersuchungsbericht von Prof. B. Wehrli, EAWAG 2003 "stellen die Torfschichten im Untergrund des Heidsees eine grosse organische Belastung dar. Man muss davon ausgehen, dass dadurch der im Wasser gelöste Sauerstoff schon im Bereich der obersten Millimeter im Sediment aufgebraucht wird. In tieferen Schichen finden deshalb Gärungsprozesse statt. Bakterien, welche Sulfat reduzieren setzen in einer solchen Situation Schwefelwasserstoff frei."
- Ähnlich äusserst sich Dr. H.R. Bürgi, EAWAG 2006: "Die Schwefelwasserstoffquelle liegt im dichten Fadengewirr über Grund. Das Wasser mit den Abbaustoffen wird hier infolge der engen Kammerung der Pflanzen nur ungenügend erneuert, wodurch lokal anoxische Bedingungen entstehen.

- Die Armleuchteralgen könnten als eigentliche Nährstoffpumpen wirken, indem sie Phosphor für ihr Wachstum über ihre Wurzeln aus dem Sediment entziehen, welcher nach dem Absterben der Pflanzen in gelöster Form im Nährstoffkreislauf des Sees verbleibt. Da Phosphat der wachstumslimitierende Nährstoff ist, wird dadurch ein vermehrtes Algenwachstum angeregt. Der Abbau dieser Algenmassen verbraucht dann v.a. in den Wintermonaten mehr Sauerstoff als in dieser Jahreszeit zur Verfügung steht.
- Der anaerobe Zustand des Wassers an der Sedimentgrenzschicht ermöglicht die Rücklösung von Phosphor aus dem Sediment ins Wasser, wodurch der Phosphateintrag ins Wasser verstärkt wird und die Algenproduktion weiter anwachsen kann.
- Möglicherweise sind im Sediment Reste von Ablagerungen aus ungeklärten Abwässern, welche vor dem Bau der Kläranlage in den Heidsee gelangten und zu einer zusätzlichen Belastung führen.

Als Lösung für das Geruchsproblem wurden bisher vor allem grosstechnische Lösungen vorgeschlagen, beispielsweise die Versiegelung der Schlammschicht mit Lehm oder der Abtrag von Sedimentschichten mit anschliessender Entwässerung und Entsorgung auf einer Deponie. Diese Massnahmen bedingen starke Eingriffe in das Ökosystem Heidsee und sind mit hohen finanziellen Aufwendungen verbunden.

Sanierung mit dem Plocher-System

Die hohe Wirksamkeit und Umweltverträglichkeit der PLOCHER-Technologie kommt durch ein geniales Funktionsprinzip zustande. Der Einsatz von gezielt katalytisch wirkenden Materialien ermöglicht eine direkte Beeinflussung von natürlichen Wachstumsvorgängen. Die Aktivität von Mikroorganismen kann zusammen mit den sie umgebenden Bedingungen gesteuert werden. Dies ermöglicht die Kontrolle über Abbauprozesse und Pflanzenwachstum. Die zum Einsatz kommenden Materialien sind gänzlich unbedenklich und gemäß der EG-Richtlinie 2092/91und der FiBL-Hilfsstoffliste für Biolandbau zugelassen.

Wichtigstes Ziel einer PLOCHER-Behandlung ist immer, die Sauerstoffarmut zu bekämpfen, wodurch die oberste Sedimentschicht dauerhaft in einen aeroben Zustand gebracht wird. Damit wird die Produktion von Schwefelwasserstoff durch anaerobe Bakterien verhindert. Die aeroben Verhältnisse führen auch zur Unterbindung der Phosphatrücklösung und schließlich wird den Wasserpflanzen zunehmend die Existenzgrundlage entzogen. Dadurch sollten sich die Geruchsbelastung und der Pflanzenbewuchs unter Wasser und in der Uferzone des Heidsees auf ein geringes, natürliches Aufkommen reduzieren lassen.

Zu Beginn der Behandlung werden die PLOCHER-Biokatalysatoren (V_2 A-Edelstahl 80 Ø x 500 mm Länge) installiert. Diese werden beispielsweise an Bojen befestigt und hängen lotrecht im Wasser in ca. 2m Tiefe. Die Biokatalysatoren bleiben bis zur Erreichung des Sanierungsziels im Wasser und können danach zur Erhaltung der guten Wasserqualität im Gewässer belassen werden. Während der Sanierungsphase werden in regelmäßigen Abständen Behandlungen mit Hilfe eines Bootes durchgeführt. Dabei werden verschiedene PLOCHER Spezialprodukte über die gesamte Seeoberfläche verteilt, welche auf den Grund sinken und dort die Kompostierung des Sedimentes bewirken.

Bei sämtlichen Produkten handelt es sich um speziell behandelte, düngeneutrale Gesteinsmaterialien, welche das Ökosystem in keiner Weise beeinträchtigen können. Zum Einsatz kommen Basaltgestein, Kiesel und Quarzmehl. Eine Gefährdung von Fischbeständen durch kiemengängiges Quarzmehl kann aufgrund einer Untersuchung des Amts für Fischerei des Kantons Zürich ausgeschlossen werden. Zur effizienten Ausbringung der Produkte zur Schlamm-

kompostierung wird ein Spezialboot verwendet. Für die Sanierung des Heidsee wurde eigens ein Katamaran konstruiert, welcher eine Einrichtung mit zwei je 10m langen Sprüharmen verfügt, über welche das Produkt gleichmäßig auf die Seeoberfläche gesprüht werden kann.

Der Erfolg der Sanierung wird anhand zweier Hauptkriterien beurteilt. Dies sind einerseits die Reduktion der Geruchsbelastung und andererseits der Abbau des Sediments und der damit erhoffte Rückgang des Wachstums von Armleuchteralgen. Diese Ziele sind teilweise einander entgegengesetzt, da durch einen forcierten Sedimentabbau die Geruchsbelastung temporär zunehmen kann. Deshalb wurde in der ersten Sanierungsphase von 2000-2001 das Hauptgewicht auf die Verringerung der Geruchsbelastung gelegt. In der Zeit von 2002-2005 wurde dann verstärkt mit dem Sediment gearbeitet.

Gewollte, gewünschte und im Verlauf der Behandlung auch subjektiv gutachterisch festgestellte, weitere Effekte sind/waren:

- Abnahme des Algenbildung (hellgrüne, schleimige Gebilde) an die Wasseroberfläche:

Dieses zu Beginn der Behandlung (Jahre 2000 bis 2002) noch in mehreren Buchten des Heidsees festgestellte Phänomen (hellgrüne 'Teppiche' an der Wasseroberfläche bis zu mehreren Dutzend Quadratmetern; beispielsweise in der Bucht Richtung Valbella unmittelbar an der Hauptstrasse) konnte im weiteren Verlauf der Behandlung (Jahre 2003 und ff.) auf ein natürliches Minimum beschränkt werden.

- Verbesserung der Sichttiefe im Wasser (Klarheit des Wassers):

Die positive Veränderung der Sichttiefe konnte sehr gut im Verlaufe der Behandlung zwischen dem grossen See und dem kleinen See beobachtet werden. Der kleine See (nur optional Bestandteil der Seebehandlung) konnte aus technischen Gründen mit dem Plocher-Katamaran erst im Jahre 2004 erstmals befahren und entsprechend flächendeckend behandelt werden. Zu diesem Zeitpunkt bestand bezüglich Wasserklarheit ein deutlicher, sichtbarer Vorteil zu Gunsten des bereits über mehrere Jahre behandelten grossen Sees. Im Verlaufe der gut 2-jährigen, flächendeckenden Behandlung des kleinen Sees konnte dann eine Angleichung bezüglich der Wasserklarheit zum grossen See erreicht werden. Dies gilt ebenso für die (optionale) Behandlung der Badebucht/des Schwimmbades im kleinen See.

- Reduktion der Schaumbildung an der Wasseroberfläche:

Die zu Beginn der Behandlung festgestellte Schaumbildung, insbesondere in der ganzen Bucht am Überlauf vom grossen zum kleinen See (entlang des Dammes) sowie nach dem Überlauf im kleinen See, konnte im Verlauf der Behandlung stark reduziert werden.

- Reduktion der Wachstumshöhe der Wasserpflanzen:

Die zuständigen Fachkräfte vom Bootsverleih am Heidsee berichteten im Verlaufe des Projektes wiederholt von geringerer Wuchshöhe der Wasserpflanzen im See über die ganze Vegetationsperiode, was sich praktischerweise darin äusserte, dass sich Bootsschrauben (Pedalos) und Badegäste/Surfbretter weniger oft in den Wasserpflanzen verfingen. Diese Beobachtungen bestätigten auch den gleichlautenden, allerdings subjektiven Eindruck, welchen das Plocher-Team in Verlaufe der Behandlungen erhielt.

Geruchsverminderung

Der Erfolg der Massnahmen bezüglich der Geruchsverminderung wurde von der Gemeinde mittels einer Umfrage überprüft. Während 6 Jahren wurden jeden Winter Fragebogen ausgefüllt und durch die Gemeinde ausgewertet. Nachfolgend sind die Ergebnisse für jedes Jahr wiedergegeben:

Tab. 1: Geruchserhebung Winter 2000/2001

N/1	FRAGI	EBOG	EN / l	JMFR	AGE	/	GER	UCF	ISE	MPI	ΞIN	DUI	NG	HEI	DS	EE ,	/ A	USV	VER	TU	NG	WI	NT	ER :	200	0/2	001								
versch. retout ca. 50 Monat Tag 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 31 Many Dex. 70 Angaben K K K K K K K K K K K K K K K K K K K							П																												
Ca. 15 Monat Tag 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30 Angaben K K K K K K K K K	Anzahl	Fragel	bogen																																
Dez. 700	versch.	retour	Ĭ																																
Angaben K K K K K K K K K	ca. 50	ca. 15	Monat	Tag	1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.	11.	12.	13.	14.	15.	16.	17.	18.	19.	20.	21.	22.	23.	24.	25.	26.	27.	28.	29.	30.	31.
Jan. '01			Dez. '00)																															
Angaben N/3 K N/2 N/1 N/2 K K N/1 K N/2 N/2 N/3 K N/2 K K N/3 N/3 N/3 N/1 K K K N/3			Angabe	n	K	κ	K	Κ	Κ	Κ	Κ	Κ	Κ	Κ	Κ	Κ	Κ	Κ	Κ	Κ	κ	Κ	Κ	Κ	Κ	N/2	Κ	Κ	Κ	Κ	N/1	Κ	Κ	N/1	N/2
Angaben N/3 K N/2 N/1 N/2 K K N/1 K N/2 N/2 N/3 K N/2 K K N/3 N/																																			
Febr. '01			Jan. '01	1																															
Febr. '01			Angabe	n	N/3	Κ	N/2	N/1	N/2	Κ	Κ	N/1	Κ	N/2	N/2	N/3	Κ	N/2	Κ	Κ	N/3	N/3	N/3	N/1	Κ	Κ	κ	N/3	N/3	N/3	V/2	N/3	κ	Κ	Κ
Angaben K K K K V/1 V/1 K K K V/2 V/3 W 3 K K W 3 W 3 K K K K W 3 W 3 K K K K W 3 W 3 K K K K K K K K K									N/1						N/2	V/1								N/1								N/3			
März '01			Febr. '0)1																															
Maiz '01			Angabe	n	κ	κ	К	к	V/1	V/1	κ	κ	κ	N/2	N/3	N/3	κ	κ	N/3	N/3	κ	N/3	к	κ	κ	к	V/3	N/3	N/2	κ	к	κ	κ		
März '01									N/2	N/1																									
Angaben K K K K K K K K K									N/3																										
April '01			März '0	1																															
April '01			Angabe	n	κ	κ	к	к	κ	N/2	κ	κ	κ	κ	V/3	N/3	κ	к	κ	κ	к	к	к	κ	к	κ	к	κ	κ	κ	к	к	κ	κ	Κ
Angaben K K K K K K K K K K K K K K K K K K K															N/3																				
Angaben K K K K K K K K K K K K K K K K K K K			April '0	1																														=	
Angaben K K K K K K K K K K K K K K K K K K K					κ	κ	к	к	κ	κ	κ	κ	κ	к	κ	κ	G/3	к	N/3	κ	κ	к	к	κ	κ	N/2	к	N/2	κ	N/2	к	к	κ	κ	κ
Angaben K K K K K K K K K K K K K K K K K K K																																			
Angaben auf Fragebogen: 1 schwach 2 mittel V Geruch trat vor dem Mittag auf 3 stark N Geruch trat nach dem Mittag auf 4 sehr stark Def Geruch warden ganzen Tag oder nicht registriert 1 schwach N Geruch trat vor dem Mittag auf Geruch trat nach dem Mittag auf Geruch trat nach dem Mittag auf N Geruch trat nach dem Mittag auf Sort: Heidbach-Langlauf, Auslauf See 50 m, Voa parvenda (Anwohner) Auswertung: Ca. 50 Fragebogen verschickt Ca. 15 retour erhalten K Keine Gerüche festgestellt oder keine Angaben			Mai '01																																
1 schwach			Angabe	n	Κ	Κ	K	Κ	Κ	Κ	Κ	Κ	Κ	Κ	Κ					End	term	nin R	ücks	end	ung	der l	Frag	eboç	jen z	ur A	usw	ertu	ng		
1 schwach	A	F-										C					:41: a la																		
2 mittel V Geruch trat vor dem Mittag auf 3 stark N Geruch trat nach dem Mittag auf 4 sehr stark G G Geruch war den ganzen Tag wahrnehmbar Ort: meistens genannt "Auslauf Heidbach/Damm, Seerestaurant, Heidbach-Langlauf, Auslauf See 50 m, Voa parvenda (Anwohner) Auswertung: ca. 50 Fragebogen verschickt	Angabei	n aur Fr			oh.			_										an di	ocom	Tag	odor	nicht	rogi	etrior									_		
3 stark			-		CH	\vdash						3	_			_				esen	ilay	ouei	HICH	regi	Suien			_							
4 sehr stark G G Geruch war den ganzen Tag wahrnehmbar Ort: meistens genannt "Auslauf Heidbach/Damm, Seerestaurant, Heidbach-Langlauf, Auslauf See 50 m, Voa parvenda (Anwohner) Auswertung: ca. 50 Fragebogen verschickt C C C C C C C C C C C C C C C C C C C			_			-	_																					_						_	
Ort: meistens genannt "Auslauf Heidbach/Damm, Seerestaurant, Heidbach-Langlauf, Auslauf See 50 m, Voa parvenda (Anwohner) Auswertung: ca. 50 Fragebogen verschickt		_	-		ark	\vdash		 												ohmi	har							_				<u> </u>		-	
Auswertung: ca. 50 Fragebogen verschickt	Ort:					nann	 	l slauf l	Heidh	ach/	Jamr											50 ~	Vos	nan	/ends	(Apu	ohne					<u> </u>		\rightarrow	
ca. 15 retour erhalten K keine Gerüche festgestellt oder keine Angaben		lina.		•					ieidL	/acii/l	Janill	1, 56	CICOL	uuidi	rc, 176	Jiuba	Of ITLE	iyial	ai, AU	Jiaul	366	30 11	, v oe	Part	Jilue	1	- OI III E	,			-	<u> </u>		\rightarrow	
K keine Gerüche festgestellt oder keine Angaben	Auswell																									-								-	
																			-																
	Geruchs	intensi											meist	ens A	ngah	ne 2 c	der 3	3					1									t		-	
Geruchsempfind.: Gülle, Fäkalien, faule Eier, Schwefel, abgestandenes Wasser, Schlachthaus, Kanalisation etc.																			analis	sation	etc											t		-	

Tab. 2: Geruchserhebung Winter 2001/2002

nzahl	Fragel	20000															1																
	retour	ogen																													\vdash		
25		Monat	Tan	1	2	3	4	5	6	7	R	Q	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29.	30
25	- ''	Dez. '01		' -	<u> </u>	<u>J.</u>	7.	J	<u> </u>	<u> </u>	<u> </u>	<i>3.</i>	70.	, , <u>, .</u>	12.	, <u>, , , .</u>	17.	10.	70.	,,, <u>,</u>	70.	, <u>, , .</u>	20.	21.		23.	27.	20.	20.	27.	20.	23.	30.
		Angabe					N1																	N1							\vdash		
		7 11 1 ga 20 1																													\vdash		
		Jan. '02																													V1	V1	_
		Angabe	7						N1		N1	N1																			\vdash		
		Febr. '0	2																V1	V1					N1			N1		V1	V1		
		Angabe	า	V1		N1		N1		N1				N1		N1				N1		N2			N1			N1		N1	V1		
				N1																					N2								
																																Ĺ	
		März '0	2									V1	V1						V1														
				V1	V1					V1	V1	V1	V1							V1							V1	V1	V1	V1	V1		
		Angabe	1	V1	V1		N1	G1		V1	V1	V1	V1		N1				V1	V1							V1	V1	V1	V1	<u> </u>	N1	
						N1	N1	N1			N2	N2	N2		N1			N1	N1								V1		N1		N1		N1
								N2							N1							N2	N2		N2						N1	N1	
						N2		N2							N2	N2		N3		N3		N3							<u> </u>	<u> </u>	N1		
		April '0																												<u> </u>	╙		
		Angabe	1	N1		N1				N1	<	E	nde d	der U	mfra	ge													_	_	₩'		
																													_	_	H		_
gabei	auf Fr	ageboge	n:								Geru	ichse	empf	indu	ng ze	itlich																	
		1	schwad	h							ĸ	kein	Ger	uch v	vahrg	enom	men	an di	esem	Tag	oder	nicht	regis	striert									
		2	2 mittel V Geruch trat <u>vor</u> dem Mittag auf 3 stark N Geruch trat nach dem Mittag auf																														
		3	stark								N																						
		4	sehr st	ark							G	Geru	ich w	ar de	n gai	<u>nzen</u>	Tag v	vahrr	ehml	bar													
																														\perp	<u></u>		
swert	ung:		Fragebogen verschickt retour erhalten																														
																														<u> </u>	<u> </u>		
																													₩	Ь	╙		
														<u>. </u>	<u> </u>	Щ.	<u> </u>					<u> </u>		-					—	₩	₩'		
				ihrend des ganzen Winters keine Gerüche festgestellt agebogen mit Angaben über Geruchsempfindungen gaben: Geruch trat vor dem Mittag auf, schwach oder mittel, selten stark																													

Nach der ersten Sanierungsphase 2000-2002 waren die Ergebnisse bereits sehr zufriedenstellend. Im Winter 2001/2002 wurde durch 12 von 17 zurückgesandten Fragebogen durchgängig keine Geruchsbelastung attestiert.

Tab. 3: Geruchserhebung Winter 2002/2003

FRAG	EBOG	EN / l	JMFR	AGE	/	GER	UCI	HSE	MPI	ΞIN	DUI	NG	HEI	DS	EE .	/ A	USV	VEF	RTU	NG	WI	NT	ER :	200	2/2	003	}							
Anzahl	Fragel	bogen																																
versch.																																		
24	11	Monat	Tag	1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.	11.	12.	13.	14.	15.	16.	17.	18.	19.	20.	21.	22.	23.	24.	25.	26.	27.	28.	29.	30.	31.
		Dez. '02	2	К	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	ĸ	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K
		Angabe	n					V1																										
				N1		N1	N1	N1			N1	N1								N1			N1											N1
		Jan. '03	3	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K
		Angabe	n	N1	N1					N1							N1	N1	N1	N1		N1		N1	N1	N1	N2					N2	N2	
					N2														N1						N1									
		Febr. '0	3	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K			
		Angabe	n		N2		N2	N2	N1				N1	N1	N1	N1			N1	N1	N1	N1	N1	N1	N1	N1	N1	N1	N1	N1	N1			
																												N1		V1	N1			
		März '0	3	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K
		Angabe	n	N1	V1		N1	N1	N1	N1				N1	N1									N1				N1	N1	N1			N1	N1
					N1																													
		April '0	3	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K												
		Angabe	n	N1	N1	N2	N1		N1	N1		N1		N1			N1			N1	N1		<		End	e dei	Umf	rage						
Angabe	n auf Fr	ageboge	n:								Geru	ichse	mpfi	ndur	ng ze	itlich	i																	
		1	1 schwach K 2 mittel V										Geru	ıch v	ahrg	enom	men	an d	iesen	Tag	oder	nich	regi	striert										
		2															ag au																	
		3	stark								N	Geru	ch tra	at <u>na</u>	ch de	em Mi	ittag a	auf																
		4	sehr st							G	Geru	ch w	ar de	n gar	nzen	Tag v	vahrr	nehm	bar															
																																	L	
Auswer	ung:		Frageb			chick	<u> </u>																										L	
			retour																														L_	
							Vinters keine Gerüche fest																										<u> </u>	
			Frageb										1									L_											L	
			Angab																														<u> </u>	
			Angaben: Geruch trat nach dem Mittag auf, schwi																<u> </u>			<u> </u>		_									<u> </u>	
		Ort:	Ort: Auslauf See, Brücke Paterlini Haus, Seerestauran										. Ittlir	iger																				

Tab. 4: Geruchserhebung Winter 2003/2004

FRAGI	EBOG	EN / L	JMFR.	AGE	/	GER	UCI	HSE	MPI	IN	DUI	NG	HEI	DS	EE .	/ Al	USV	VEF	TU	NG	WI	NTI	ER :	200	3/2	004								
				1																		1									1		l	
Anzahl	Fragel	ogen																																Т
versch.		Degr. '03 K K K K K K K K K K K K K K K K K K K																																Т
24		Monat	Tag	1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.	11.	12.	13.	14.	15.	16.	17.	18.	19.	20.	21.	22.	23.	24.	25.	26.	27.	28.	29.	30.	31
				к							ĸ	ĸ	ĸ	ĸ	ĸ	К	к	K	K	ĸ					к	К	к	К	K	К	ĸ	к	ĸ	K
		Angabe	n														N2																	
		Jan. '04	!	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K
		Angabe	n													V1																V1	V1	V.
		Febr. '0	4	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K
		Angabe	n										V1	V1			V1	V1					V1	V1	V1	V1								
							N1	N2					N3				N2							N1			N2				N1	N1		
					G2	G2	G2	G2	G2			G	G	G	G	G			G	G	G	G	G			G	G	G	G	G				
		März '0	4	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K
		Angabe	n	V1	V1	V1	V1	V1	V1	V1	V1	V1	V1			V1	V1	V1	V1	V1	V1	V1	V1	V1	V1	V1	V1	V1	V1	V1	V1	V1	V1	V.
				N1		N1	N1		N1	N1		N2			N1	N2			N1	N2		N1												
				G1	G1	G1	G1	G1			G1	G1	G1	G1	N3		G1	G1	G1	G1	G1	G2			G1	G1	G1	G1	G1			G1	G1	G1
		April '0	4	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K	K																
		Angabe	n	V2		N1			N1							N1		N1		End	e dei	Umf	rage											
				G1	G1			G1	G1	G1	G1	G1			G1	G1	G1	G1																
Angaber	auf Fr	ageboge									Geru	ıchse																						
			schwad	ch							K		ein Geruch wahrgenommen an diesem Tag oder nicht registriert																					
			mittel								٧		Seruch trat vor dem Mittag auf																					
		3												Geruch trat <u>nach</u> dem Mittag auf Geruch war den ganzen Tag wahrnehmbar																				
		4	4 sehr stark G G										ich w	ar de	n <u>gar</u>	<u>izen</u>	Tag v	vahrr	ehml	bar							_							
Auswert	ung:		24 Fragebogen verschickt 10 retour erhalten																															_
		10				L	<u> </u>	L			L		L																			\vdash		<u> </u>
		1	währen																	-		<u> </u>				_	-	-		_	<u> </u>	\vdash		
		8		Fragebogen mit Angaben über Geruchsempfindung Angaben: Geruch trat vor dem Mittag auf, schwach																	_	├						-	-	-		\vdash		₽-
														Laure 1		(0)						-		-				-	-	-	-	\vdash		₩
		-	Angabe														\		-	<u> </u>	-	├	-	-		-	-	-	-	-	-	\vdash	<u> </u>	₩
			Angabe															lin n -	. Te	l	216.1											\vdash		⊢
		Ort:	Auslaut	r gros	ser S	ee in	KIEIR	er Se	e, Br	ucke	rate	riini F	ıaus,	Seer	estau	irant	Hr. Itt	ıınge	r, Ter	ınıs (ubhر	aus												

Auch im Winter 2002/2003 waren die Ergebnisse mit 7 von 11 Fragebogen, welche dem See Geruchsfreiheit attestierten sehr gut. Im Winter 2003/2004 kam es wieder zu deutlich wahrnehmbaren Geruchsbelästigungen, welche eventuell im Zusammenhang mit dem ausserordentlich heissen Sommer 2003 stehen. Die Massnahmen wurden entsprechend angepasst und führten im Winter 2004/2005 wieder zu einem hervorragenden Ergebnis, welches in Abb. 2 wiedergegeben ist:

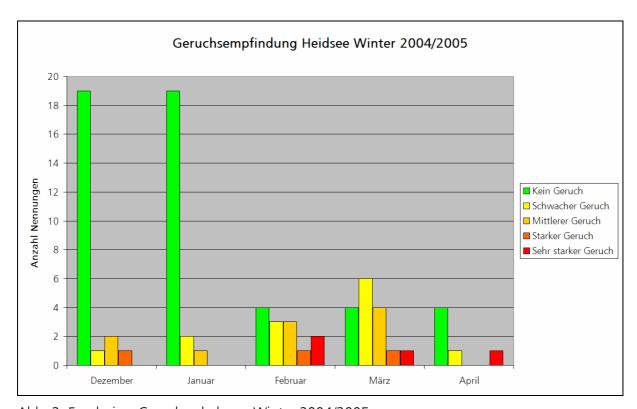


Abb. 2: Ergebnisse Geruchserhebung Winter 2004/2005

Im Jahr 2006 wurde wieder eine Geruchsbelastung festgestellt, welche aber nach einer gezielten Behandlung im Bereich des Überlaufs durch das Gemeindepersonal sofort zurückging. Anhand Abb.3 kann dieser Erfolg jedoch nicht überprüft werden, da der Rücklauf der Fragebögen zurückging und offenbar diejenigen, welche nichts zu beanstanden hatten, sich gar nicht mehr meldeten.

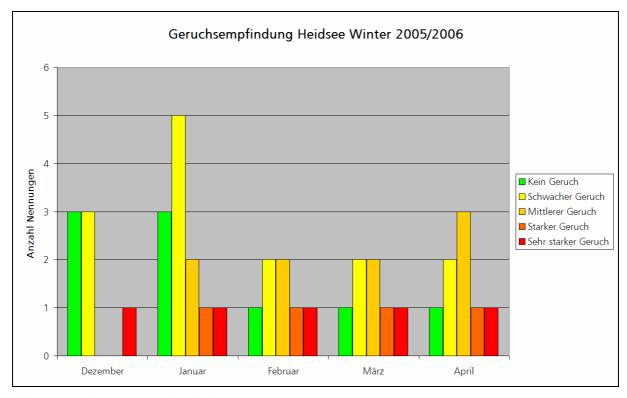


Abb. 3: Ergebnisse Geruchserhebung Winter 2005/2006

Sedimentabbau



Abb. 4: Sedimentprobe

Zur Überprüfung des Sedimentsabbaus hat die EAWAG regelmäßig Sedimentproben entnommen (s. Abb. 4). Diese haben bisher keine besonderen Ergebnisse gezeigt. Allerdings gibt es Hinweise, dass der Bewuchs mit Armleuchteralgen nachlässt. Dies zeigt sich anhand der Zunahme von bewuchsfreien Stellen, wie z.B. auf den nachfolgenden Fotos ersichtlich:



Abb. 5: Stelle ohne Armleuchteralgenbewuchs



Abb. 6: Sichtbare Auflockerung des Bewuchses (Bild vom 31.08.2006)



Abb. 7: Die bewuchsfreien Zonen sind an ihrer grünlichen Farbe erkennbar